



Briselē, 2020. gada 22. jūnijā
(OR. en)

8658/20

Starpiestāžu lieta:
2020/0075(COD)

CODEC 471
AGRI 168
AGRILEG 63
AGRISTR 38
PE 26

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Īpašā lauksaimniecības komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko, reaģējot uz Covid-19 uzliesmojumu, attiecībā uz īpašiem pasākumiem, ar kuriem nodrošina ārkārtas pagaidu atbalstu no ELFLA, groza Regulu (ES) Nr. 1305/2013 – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Brisele, 2020. gada 17.–19. jūnijs)

I. IEVADS

Padome, Eiropas Parlaments un Komisija vairākkārt ir neoficiāli sazinājušies, lai par šo lietu vienotos pirmajā lasījumā.

Pēc tam, kad 2020. gada 17. jūnijā plenārsēdē tika apstiprināts Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas lūgums darbu turpināt saskaņā ar 163. noteikumu (steidzamības procedūra), referents *Norbert LINS (EPP, DE)* Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas vārdā iesniedza kompromisa grozījumu (grozījumu Nr. 1) regulas priekšlikumā. Par šo grozījumu bija panākta vienošanās minētajā neoficiālajā saziņā.

II. BALSOJUMS

Plenārsēdes balsojumā 2020. gada 19. jūnijā tika pieņemts regulas priekšlikuma grozījums Nr. 1, un pēc tam priekšlikums ar šo grozījumu tika pieņemts galīgajā balsojumā.

Komisijas priekšlikums, kas ir tādējādi grozīts, ir Parlamenta nostāja pirmajā lasījumā, kura ir ietverta šā dokumenta pielikumā izklāstītajā normatīvajā rezolūcijā ¹.

Parlamenta nostāja atbilst tam, par ko iestādes iepriekš bija vienojušās. Tāpēc Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Parlamenta nostāju, tādējādi noslēdzot pirmo lasījumu abās iestādēs.

Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Eiropas Parlamenta nostājai.

¹ Parlamenta nostājas versija normatīvajā rezolūcijā ir iezīmēta, norādot ar grozījumiem izdarītās izmaiņas Komisijas priekšlikumā. Papildinājumi Komisijas tekstā ir izcelti *treknā slīprakstā*. Ar simbolu "■" ir norādīti svītrojumi.

**Ārkārtas pagaidu atbalsts no ELFLA, reaģējot uz Covid-19 uzliesmojumu
(grozījumi Regulā (ES) Nr. 1305/2013) ***I**

Eiropas Parlamenta 2020. gada 19. jūnija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko, reaģējot uz Covid-19 uzliesmojumu, attiecībā uz īpašiem pasākumiem, ar kuriem nodrošina ārkārtas pagaidu atbalstu no ELFLA, groza Regulu (ES) Nr. 1305/2013 (COM(2020)0186 – C9-0128/2020 – 2020/0075(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2020)0186),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu, 42. pantu un 43. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0128/2020),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejs atzinumu²,
 - ņemot vērā Padomes pārstāvja 2020. gada 4. jūnija vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. un 163. pantu,
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
 3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

² 2020. gada 11. jūnija atzinums.

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2020. gada 19. jūnijā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2020/..., ar ko groza Regulu (ES) Nr. 1305/2013 attiecībā uz īpašu pasākumu, ar kuru nodrošina ārkārtas pagaidu atbalstu no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA), reaģējot uz Covid-19 uzliesmojumu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 42. pantu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu³,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru⁴,

³ 2020. gada 11. jūnija atzinums (*Oficialajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

⁴ Eiropas Parlamenta 2020. gada 19. jūnija nostāja.

tā kā:

- (1) Covid-19 uzliesmojuma radītās sekas ir skārušas lauksaimniekus un lauku uzņēmumus līdz šim nepieredzētā veidā. Dalībvalstīs ieviestie plašie pārvietošanās ierobežojumi, arī veikalu, āra tirgu, restorānu un citu viesmīlības iestāžu obligātā slēgšana, ir izraisījuši ekonomikas traucējumus lauksaimniecības nozarē un lauku kopienās un radījuši likviditātes un naudas plūsmas problēmas lauksaimniekiem un tiem mazajiem uzņēmumiem, kas nodarbojas ar lauksaimniecības produktu pārstrādi, tirdzniecību vai izstrādi. Tādējādi ir izveidojusies ārkārtas situācija, kas ir jārisina.
- (2) Lai mazinātu Covid-19 uzliesmojuma rezultātā izraisītās krīzes (“krīze”) ietekmi, būtu jāpieņem jauns ārkārtas un pagaidu pasākums nolūkā novērst likviditātes problēmas, kas apdraud lauksaimniecības darbību nepārtrauktību un mazo uzņēmumu, kuri nodarbojas ar lauksaimniecības produktu pārstrādi, tirdzniecību vai izstrādi, darbības turpināšanos.

- (3) Ar minēto atbalstu dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izmantot pieejamos fondus saskaņā ar savām spēkā esošajām lauku attīstības programmām, lai sniegtu atbalstu tiem lauksaimniekiem un maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), kurus sevišķi skārusi krīze. Atbalsts, kura mērķis ir nodrošināt lauksaimniecības uzņēmumu konkurētspēju un lauku saimniecību dzīvotspēju, būtu jāpiešķir, pamatojoties uz objektīviem un nediskriminējošiem kritērijiem, lai pieejamos resursus maksimāli novirzītu tiem saņēmējiem, kuri visvairāk cieš no krīzes. Attiecībā uz lauksaimniekiem šādi kritēriji var ietvert ražošanas nozares, lauksaimniecības veidus, lauku saimniecību struktūras, lauksaimniecības produktu tirdzniecības veidus un nodarbināto sezonas darbinieku skaitu; MVU gadījumā šādi kritēriji var ietvert nozaru veidus, darbības veidus, reģionu veidus un citus īpašus ierobežojumus.
- (4) Ņemot vērā minētā pasākuma steidzamību un izņēmuma raksturu, būtu jānosaka vienreizējs maksājums un pasākuma piemērošanas termiņš, vienlaikus atgādinot principu, ka Komisija maksājumus veic saskaņā ar budžeta apropriācijām un atbilstoši pieejamajam finansējumam.
- (5) Lai sniegtu lielāku atbalstu vismagāk skartajiem lauksaimniekiem vai MVU, ir lietderīgi ļaut dalībvalstīm vienreizējo maksājumu līmeni pielāgot konkrētām atbalsttiesīgo saņēmēju kategorijām, pamatojoties uz objektīviem un nediskriminējošiem kritērijiem.

- (6) Lai jaunajam pasākumam nodrošinātu pienācīgu finansējumu, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1305/2013⁵, neapdraudot citus lauku attīstības programmu mērķus, būtu jānosaka Savienības ieguldījuma maksimālā daļa minētajā pasākumā.
- (7) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi, proti, reaģēt uz krīzes ietekmi, ieviešot īpašu pasākumu, ar kuru nodrošina ārkārtas pagaidu atbalstu no ELFLA, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet ierosinātās darbības mēroga un iedarbības dēļ to var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionālītātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1305/2013 (2013. gada 17. decembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1698/2005 (OV L 347, 20.12.2013., 487. lpp.).

- (8) Tādēļ Regula (ES) Nr. 1305/2013 būtu attiecīgi jāgroza.
- (9) Ņemot vērā vajadzību steidzami risināt krīzi, tika uzskatīts par lietderīgu paredzēt izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas minēts 4. pantā Protokolā Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā, kurš pievienots LES, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam.
- (10) Ņemot vērā ar krīzi saistītās situācijas steidzamību, šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 1305/2013 groza šādi:

1) iekļauj šādu pantu:

“39.b pants

Ārkārtas pagaidu atbalsts lauksaimniekiem un MVU, kurus sevišķi skārusi Covid-19 krīze

1. Atbalsts saskaņā ar šo pasākumu nodrošina ārkārtas palīdzību lauksaimniekiem un MVU, kurus sevišķi skārusi Covid-19 krīze, ar mērķi nodrošināt to uzņēmējdarbības nepārtrauktību, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Atbalstu piešķir lauksaimniekiem, kā arī MVU, kas nodarbojas ar LESD I pielikumā ietverto lauksaimniecības produktu vai kokvilnas (izņemot zivsaimniecības produktu) pārstrādi, tirdzniecību vai izstrādi. Ražošanas procesa rezultāts var būt arī produkts, uz kuru minētais pielikums neattiecas.

3. Dalībvalstis atbalstu mērķtiecīgi novirza Covid-19 krīzes visvairāk skartajiem saņēmējiem, nosakot, pamatojoties uz pieejamajiem pierādījumiem, tādus atbilstības nosacījumus un, ja attiecīgā dalībvalsts to uzskata par vajadzīgu, tādus atlases kritērijus, kas ir objektīvi un nediskriminējoši.
4. Atbalstu sniedz vienreizēja maksājuma veidā, kas jāsamaksā līdz 2021. gada 30. jūnijam, pamatojoties uz atbalsta pieteikumiem, kurus kompetentā iestāde apstiprinājusi līdz 2020. gada 31. decembrim. Pēc tam Komisija to atmaksā saskaņā ar budžeta apropriācijām un atbilstoši pieejamajam finansējumam. Maksājumu līmeni var diferencēt pa saņēmēju kategorijām saskaņā ar objektīviem un nediskriminējošiem kritērijiem.
5. Atbalsta maksimālā summa nepārsniedz **7 000** EUR vienam lauksaimniekam un 50 000 EUR vienam MVU.
6. Piešķirot atbalstu saskaņā ar šo pantu, dalībvalstis ņem vērā atbalstu, kas, reaģējot uz Covid-19 krīzes ietekmi, piešķirts saskaņā ar citiem valsts vai Savienības atbalsta instrumentiem vai privātām shēmām.”;

2) regulas 49. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Dalībvalsts iestāde, kas atbild par darbību atlasī, nodrošina, ka darbības, izņemot 18. panta 1. punkta b) apakšpunktā, 24. panta 1. punkta d) apakšpunktā, 28.–31. pantā, 33., 34. pantā un 36.–39.b pantā minētās darbības, tiek atlasītas saskaņā ar šā panta 1. punktā minētajiem atlases kritērijiem un saskaņā ar pārredzamu un labi dokumentētu procedūru.”;

3) regulas 59. pantā iekļauj šādu punktu:

“6.a ELFLA atbalsts, ko sniedz saskaņā ar 39.b pantu, nepārsniedz 2 % no kopējā ELFLA ieguldījuma lauku attīstības programmā.”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
